

# اجتماع سلامة الطفل

Child Safety Conference (CSC)

(المندرج تحت اجتماعات الفرق العائلية)

يلتقي الناس لاتخاذ قرارات تخدم سلامة ورفاهية  
أطفالهم وعائلاتهم



قسم حماية الأطفال (DCP)

إذا كانت لديك أي أسئلة حول اجتماع سلامة الطفل الأولي،  
الرجاء الاتصال بالمكتب الميداني أو موظفي الخط الساخن  
المندرج أسماؤهم فيما يلي:

## المكاتب الميدانية لسلامة الطفل

برونكس

2501 Grand Concourse, Bronx, NY 10468

هاتف : 933-1731 / 1732 / 2140 (718).

بروكلين

1274 Bedford Avenue, Brooklyn, NY 11216

هاتف : 623-4595 / 4531 (718).

مانهاتن

55 West 125th Street, New York, NY 10027

هاتف : 676-7108 (212).

أو

كوينز

165-15 Archer Avenue, Jamaica, NY 11433

هاتف : 557-8939 / 8941 (718).

ستاتن آيلاند

350 St. Mark's Place, Staten Island, NY

10301

هاتف : 720-2817 / 3785 (718).

## المعلومات الخاصة بالخط الساخن

الخط الساخن لحقوق أولياء الأمور والأطفال

هاتف :

(212) 676-9421

للإبلاغ عن إساءة معاملة الأطفال أو الإهمال:

1-800-342-3720

لمزيد من المعلومات عن برامج خدمات الأطفال  
للأطفال والبالغين والعائلات،

اطلب 311

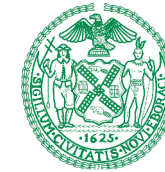
## ما هي فوائد اجتماع سلامة الأطفال؟

- ◀ اضطراب أقل في حياة الطفل
- ◀ تؤدي المشاركة الأوسع إلى أفكار مبتكرة وحلول ناجحة
- ◀ يتم الاعتراف بالأشخاص والأماكن المهمة للطفل واحترامها
- ◀ المشاركة في صنع القرار والمسئوليات
- ◀ وضع خطة سلامة للإبقاء على الأطفال في منازلهم عندما يكون ذلك آمناً، وإخراجهم من المنزل عند الضرورة.

## التزام منظمة سلامة الأطفال تجاه العائلات

نحن نؤمن أنه:

- ◀ لا يتوجب ترك أي طفل في هذا المجتمع لمواجهة الإساءة أو الإهمال لوحده.
- ◀ لا يتوجب ترك أي عائلة في هذا المجتمع دون المساعدة التي تحتاجها لتنشئة طفلها بأمان.
- ◀ لا ينبغي أن يحرم أي طفل في هذا المجتمع من فرصة النمو بصورة صحية ومن فرصته في التعلم قدر استطاعته.
- ◀ لا ينبغي أن يترك أي طفل رعاية مجتمعنا دون عائلة تحبه وتحميه.



NYC Administration  
for Children's Services

Michael R. Bloomberg  
رئيس البلدية

John B. Mattingly  
المفوض

# اجتماع سلامة الطفل

Child Safety Conference (CSC)

## ما هو اجتماع سلامة الطفل؟

هو اجتماع لأفراد الأسرة ومن يدعمهم بشكل طبيعي، بما في ذلك الأقرباء والأصدقاء، والجيران وغيرهم، والذين تقع عليهم المسؤولية والمصلحة في حماية الطفل، والذين يجتمعون مع موظفي إدارة سلامة الطفل، ومقدمي الخدمات وممثلي المجتمع المحلي، لعمل مناقشة مستفيضة تتعلق بشؤون السلامة ومواطن قوة الأسرة ومواردها لاتخاذ أفضل قرار يخدم مصلحة الطفل وسلامته. وتعمل المجموعة معا من أجل إيجاد خطة سلامة تكون مصممة لتلبية الاحتياجات الفردية للطفل وموارد للأسرة، مستكشفة الخيارات المتوفرة في المنزل إذا ما كانت تعالج شؤون السلامة، أو وضع الطفل في رعاية خارج المنزل، وحيثما كان ذلك ضروريا. يعقد هذا الاجتماع فورا، ويجب تطبيق القرار الذي يتم اتخاذه على الفور فيما يتعلق بسلامة ومصلحة الطفل.

## " اجتماعات سلامة الطفل" عبارة عن أداة هامة..

- بعد أن تمت عملية نقل طارئ للطفل من المنزل لاستكشاف الخيارات.
- عند النظر في أخذ الوصاية الاحتياطية بسبب مخاوف تتعلق بسلامة الطفل.
- عندما يتم النظر في أمر التدخل القانوني.
- مشاركة أفراد الأسرة ودعمهم الطبيعي والدعم الاجتماعي أمر ضروري لاتخاذ قرارات تحمي سلامة الطفل.

## هنالك نوعان من اجتماعات سلامة الطفل في قسم حماية الطفل:

(أ) اجتماع سلامة الأطفال الأولي (ICSC) حيث تتخذ القرارات الخاصة بسلامة الطفل (الأطفال)؛

و

(ب) اجتماع متابعة سلامة الطفل (FCSC) حيث تتم مراجعة خطة الخدمة وتقييم اشتراك العائلة.

## ما الذي يحدث في اجتماع سلامة الطفل الأولي؟

يركز المشاركون في اجتماع سلامة الطفل الأول على الشؤون الخاصة بالسلامة ومواطن قوة العائلة والموارد المتوفرة. يقوم الفريق بتطوير الأفكار الخاصة بخطة سلامة الطفل النهائية والموافقة عليها بحيث تكون هذه الخطة أقل تقييدا، وتشتمل على أقل قدر من التدخل في حياة الطفل. يتم عقد الاجتماع الأولي لسلامة الطفل:

- في جميع الحالات الفعلية عند إدارة سلامة الطفل والتي يقرر فيها موظفو حماية سلامة الطفل أنه من الضروري نقل الطفل من البيت أو التدخل بصورة قانونية للمحافظة على سلامة الطفل، ويستثنى من هذه الحالة استصدار أمر عندما لا يكون من الممكن العثور على (أولياء) الأمر والطفل (الأطفال) (سينم عقد جلسة لسلامة الطفل حال العثور عليهم)؛
- في غضون 24 ساعة بعد نقل طارئ للطفل من البيت، وذلك قبل تقديم الالتماس بموجب المادة 10؛
- لتحديد ما إذا كان يتوجب قبول طلب إيداع الطفل الطوعي في الرعاية الأسرية البديلة؛
- نيابة عن الطفل الرضيع عندما تكون هنالك مخاوف بشأن قدرة الأم على رعاية الطفل.

ويرأس اجتماع سلامة الطفل منسق مدرب ويعمل هذا المنسق مع الفريق للنظر في وجهة نظر كل طرف، ومساعدة الفريق على التوصل إلى أفضل قرار خاص بسلامة الطفل. ويستهل بعرض تاريخي موجز للأمور التي أدت إلى اجتماع سلامة الطفل تليه مناقشة لوضع الأسرة والطفل. مواطن القوة والتحديات التي تخدم كوسيلة لتطوير خطة سلامة موصى بها. تلتقي المجموعة لوضع الرتوش الأخيرة على تفاصيل الخطة. وتستغرق اجتماعات اجتماع سلامة الطفل في العادة ما بين ساعة ونصف إلى ساعتين.

## اجتماع متابعة سلامة الطفل (FCSC)

إن غرض اجتماع سلامة الطفل هو تبادل المعلومات الخاصة بتطبيق خطة الخدمة والنظر في تأقلم الطفل مع الحضانة في حالة ما إذا كان قرار اجتماع سلامة الطفل المبدئي هو وضع الطفل في الرعاية الأسرية البديلة. يتم عقد اجتماع لمتابعة سلامة الطفل نحو 20 يوما بعد الاجتماع المبدئي لسلامة الطفل.

## التوجيهات العامة لعقد اجتماع فعال

- يتوجب على المشاركين المساهمة في العملية بصدق واحترام.
- ستسبح الفرصة لكل مشارك في التحدث والاستماع.
- يحتاج المشاركون إلى التعبير عما هم على استعداد لبذله والتعهدات التي سيقدمونها.
- يكون التركيز على السلامة واحتياجات الطفل
- سيعامل الجميع بكرامة واحترام.

## الخصوصية والسرية

بينما لا يمثل اجتماع سلامة الطفل (CSC) عملية قانونية رسمية، إلا أنه يضيف قيمة على حق الأسرة والطفل في الخصوصية. ويتوقع من جميع المشاركين، باستثناء الأسرة والطفل، التوقيع على اتفاقية تنص على عدم مناقشة مضمون الاجتماع مع الآخرين.